

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> RISO-NB Canteens Dairy/Frozen		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21201-165707/A		<b>Date</b> 2015-06-11
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21201-165707		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-5-38019 (015)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-015-5020		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-05-26
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-15</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Drisdelle, Charlotte J.		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct015
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-6948 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

21201-165707/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21201-165707

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

MCT-5-38019

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct015

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **Solicitation Amendment No. 002**

**Title: Inmates Canteens Dairy Products & Frozen Foods CSC Institutions in New Brunswick**

*This solicitation is hereby amended to:*

(1) Reference: Annex “A” - Requirement

**Delivery hours have been extended as follows:**

### **Atlantic Institution (AI) - Renous NB**

Deliveries are accepted from Monday to Friday. Goods must be delivered between 8h00 until 11h00 and 13h00 and **15h30** (deliveries **must be completed by 11h00 and 15h30**).

### **Dorchester Penitentiary (DP) - Medium and Minimum Sectors - Dorchester NB**

Deliveries are accepted from Monday to Friday. Goods must be delivered between 8h00 until 11h00 and 13h00 and **16h00** (deliveries **must be completed by 11h00 and 16h00**).

**AND;**

### **Palletising**

Food items **should but not mandatory** be palletized in segregated commodities of:

Dry goods;

Chilled products; and

Frozen Foods

Solicitation No. - N° de l'invitation

21201-165707/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct015

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21201-165707

File No. - N° du dossier

MCT-5-38019

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

If your bid has already been forwarded and you wish to revise same, this revision should be sent either in a sealed envelope and mailed to the address below **or by facsimile (506) 851-6759** and reach the undersigned before the appropriate closing date. The solicitation number and the closing date are to be shown on the outside of the sealed envelope or on the facsimile transmission.

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Charlotte Drisdelle

Supply Officer / Agente d'approvisionnement

Phone / Téléphone - (506) 851-6948 Facsimile / télécopieur - (506) 851-6759

Email/Courriel: [charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

Public Works & Government Services Canada /

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

1045 Main Street Unit 108 / 1045, rue Main Unité 108

Lobby C, 3rd Floor / Foyer C, 3ième étage

Moncton, NB / Moncton (N.-B.) E1C 1H1